

ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ ΚΑΙ Η «ΠΑΛΑΙΑ ΠΟΛΗ»

Αναπαραστάσεις του χρόνου και ο χρόνος της αναπαράστασης¹

Δρ Πηνελόπη Παπαηλία

Τμήμα Πολιτισμικής Ανθρωπολογίας (University of Michigan), M.A.

*Nostalgia, it can be said, is universal and persistent;
only other men's nostalgias offend.*

Raymond Williams, *The Country and the City*²

Η νοσταλγία, παρόλο που για πολλούς είναι συναίσθημα αφελές και ασήμαντο, για τον άνθρωπο που τη νιώθει είναι ένας από τους πειστικότερους τρόπους με τους οποίους βιώνει το χρόνο.

Στα τριάντα σχεδόν χρόνια που έχουν περάσει από τότε που ο Άγγλος κριτικός της λογοτεχνίας Raymond Williams έκανε την παραπάνω διαπίστωση, οι μορφές και οι τρόποι εκφράσης της νοσταλγίας έχουν πολλαπλασιαθεί. Στην Αμερική και στην Ευρώπη, η νοσταλγία για τη μόδα και τους «ευγενείς» τρόπους των αποικιοκρατών άρχισε να εκδηλώνεται μετά την κατάργηση της αποικιοκρατίας³. Ακόμη και η κατάρρευση του υπαρκτού σοσιαλισμού και η απότομη ένταξη του ανατολικού μπλοκ στην παγκόσμια ελεύθερη οικονομία έχουν δημιουργήσει στις αντίστοιχες χώρες νοσταλγία για το παλαιό καθεστώς⁴. Καθώς οι επιφυλάξεις για την τεχνολογία και την πρόοδο αυξάνονται, φαίνεται να γοητεύει περισσότερο το παρελθόν παρά το μέλλον⁵. Ως θέαμα, χόμπι και ουτοπία – το παρελθόν στις μέρες μας συνιστά αντικείμενο επιθυμίας και εμπορεύσιμο προϊόν⁶.

Στην Ελλάδα, τη δεκαετία του 1990 παρατηρήθηκε ένα κύμα νοσταλγίας, που μάλιστα φαίνεται να δυναμώνει παρά να ελαπτώνεται. Τα ράφια των βιβλιοπωλείων είναι γεμάτα τοπικές ιστοριογραφίες, φωτογραφικά λευκώματα, απομνημονεύματα και ανατυπώσεις παλαιών βιβλίων, ενώ παλιά κτήρια και εργοστάσια ανακαίνιζονται και φωταγωγούνται επιδεικτικά. Η νοσταλγία εκδηλώνεται σε πολλές καθημερινές πρακτικές, από φιλικές συζητήσεις και διακοσμήσεις σπιτιών έως την συγγραφή βιβλίων και την συγκρότηση προσωπικών αρχείων και συλλογών. Το «χωριό» δεν κατέχει αποκλειστική θέση στην νοσταλγικές αναζήτησεις των Ελλήνων⁷ η πόλη του πρώτου μισού του αιώνα έχει αποκτήσει ιδιαίτερο ιστορικό ενδιαφέρον. Αυτό το άρθρο εξετάζει την αναπαράσταση της «παλαιάς πόλης» του Βόλου μέσα από τοπικές πρακτικές ανατύπωσης κειμένων και εικόνων (ιστοριογραφίες, φωτογραφίες, Τύπος).

Η νοσταλγία πάντα ενδιαφέρει την κοινωνική ανάλυση γιατί, μέσα από ένα λόγο για χαμένους χρόνους, «σχολιάζει» σημερινούς οικονομικούς και κοινωνικούς μετασχηματισμούς⁸.



Καίκια στο λιμανάκι του Βόλου.
Φωτογραφία του 1940.
Αρχείο Ζημέρη.

Η ιστορικότητα της νοσταλγίας

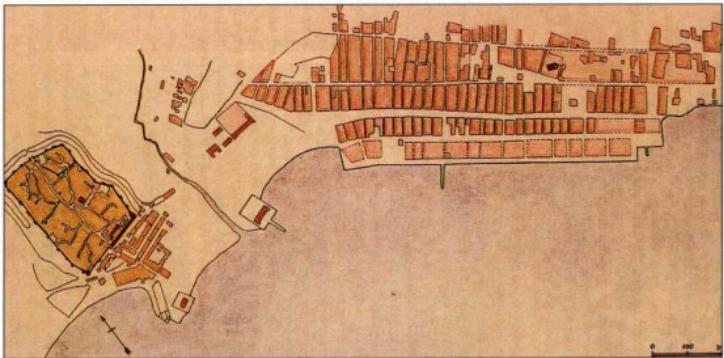
Η νοσταλγία είναι η κατεξοχήν "ασθενεία" της νεοεποκότητας. Για πρώτη φορά εμφανίστηκε ως ιατρικός όρος τον 17ο αιώνα στην Ευρώπη, και επί πολλά χρόνια αντιμετωπίζονταν ως θανατηφόρα και μεταδοτική νόσος⁸. Αργότερα, με τη συγκρότηση των εθνών-κρατών της Ευρώπης, την εκβιομήχανιση και τον αποκοινισμό, το φαινόμενο έλαβε μεγαλύτερης διαστάσεως. Πολλοί από τους "ασθενεῖς" ήταν απλοί, συχνά φτωχοί άνθρωποι, για παράδειγμα στρατιώτες ή οικιακές βοηθοί, που στην πορεία αυτών των εξελίξεων εκποιήστηκαν. Τις δεκαετίες του 1820 και του 1830 η νοσταλγία υπήρξε πολυουσηπτημένο ιατρικό στον Ευρώπη και παρέμεινε αντικείμενο ιατρικού ενδιαφέροντος έως τη δεκαετία του 1870, όποτε η υστερία ανέτελε ως διάδοχος ψυχοσωματική ασθενεία. Η εξαφάνισή της από την ιατρική βιβλιογραφία, όμως, δεν σημαίνει και την εξαφάνιση της ίδιας της νοσταλγίας. Στο εξής αποτέλουσε απλώς μια κοινή κατάσταση, ίσως και φυσιολογική εκφραση επιθυμίας⁹. Μέσα από μια διαδικασία μεταλλαγής, η νοσταλγία φάνεται να κατέχει θέση -ιωτήλη, αλλά διάχυτη- στην ψυχαναλυτική σκέψη, σε βασικές έννοιες, όπως "καθηλώστα" και "παλινδρόμηση"¹⁰.

Η νοσταλγία αποτελεί ιδιαίτερη αντιληψη για τον χρόνο. Πρώτον, ο χρόνος συνδέεται άρρητα με το χώρο. Στην πρώτη φάση της ιστορίας της νοσταλγίας ο χώρος αυτός ήταν, στην κυριολεξία, ο τόπος καταγωγής του "ασθενούς". Με την πάροδο του χρόνου, όμως, η νοσταλγία συνδέθηκε και με τη ρομαντική, πιο

αφροημένη και μεταφυσική, έννοια της πατρίδας¹¹. Δεύτερον, ο χρόνος νοείται πάντα δίπτος, το παρελθόν βιώνεται μέσα από το παρόν. Η γλυκούπικρη γεύση της νοσταλγίας σχετίζεται με την αισθηση της οριστικής απώλειας, αλλά ταυτόχρονα και με τη δυναμική αναβίωση του παρελθόντος στη φαντασία. Τρίτον, αυτό που ενδιαφέρει είναι ο ίδιος ο χρόνος. Τα ίχνη ενός χαμένου κόσμου (φωτογραφίες, κηπεριά, τραγούδια, ερεπίτια) προκαλούν νοσταλγία όχι ως πιστά τεκμήρια ενός συγκεκριμένου παρελθόντος, αλλά ως ομηρία του ίδιου του περασμάτος του χρόνου¹².

Παρόλο που δεν σεβέται τον χρόνο ως ιστορία, η νοσταλγία διαφωτίζει την ιστορία, ιδιαίτερα την ιστορία του καπιταλισμού. Για τον R. Williams, η νοσταλγία εντοπίζεται στην ανίθεση "ύπαιθρος" - "πόλη", η οποία μαζίζει αμετάβλητη ανά της αιώνες. Η "ύπαιθρος", ως αντικείμενο της νοσταλγίας, εκφράζεται μέσω από ποικίλες έννοιες, όπως κοινότητα, αυθόρμητες και γηγενείς κοινωνικές σχέσεις, αλληλεγγύη και απλότητα, ομορφιά της φύσης και της παΐδικής ηλικίας, σε συγκριση με την αποδένωση, την επιπήδευση, την ασχήμια, την ατέλειωση και άσκοπη κίνηση της πόλης ή και της εντήλικης ζωής. Ο Williams, αναλύοντας προσεκτικά την αγγλική λογοτεχνική παραδοση, παρατηρεί ότι, στην πραγματικότητα, υπήρξαν πάρα πολλές "νοσταλγίες". Οι αναφορές στην εκάστοτε "χρυσή εποχή" ποικίλουν κάθε φορά, ανάλογα με τις κοινωνικές και οικονομικές συνθήκες¹³. Σε ορισμένες περιπτώσεις η νοσταλγία εκφράζει ριζοσπαστικές και ουτοπικές θεωρήσεις για την κοινωνία και ασκεί κριτική κατά του καπιταλι-

«Νέα» και «Παλιά»:
Το Κάστρο, τα «Παλιά»
και η «Νέα Πόλης» του Βόλου
ώς το 1881.



αμού. Ακόμα πιο συχνά έχει χρησιμοποιηθεί από τον συντριπτικό λόγο για την ιδιοκτησία και την ιθαγένεια.

Για τον Williams αυτή η εξιδανίκευση της υπαίθρου προέρχεται από την λανθασμένη ταυτιστική του καπιταλισμού με την πόλη. Επισημαίνει ότι καπιταλιστικές δομές διαμορφώθηκαν και στην ύπαιθρο, και ότι έως το τέλος του 18ου αιώνα η αγροτική και η βιομηχανική παραγωγή ήταν ήδη συνδεδεμένες στην Αγγλία¹⁴. Η ίδια αντίθεση «υπαίθρου» - «πόλης» επεκτείνεται, για να περιγραφούν οι αποικιακές η νεο-αποικιακές σχέσεις του «κέντρου» με την «περιφέρεια», με αποτέλεσμα ο καπιταλισμός και η νεοτερικότητα να φαίνεται ότι «φτάνουν» στην «περιφέρεια» από το κέντρο¹⁵. Έτσι, η ανθρωπολογία συχνά λειτουργούσε ως νοσταλγικός λόγος για την «παραδοσιακή» κοινωνία, η οποία «πάντα» φαίνεται ότι βρισκόταν στο κατώφλι της νεοτερικότητας τη στιγμή που έφτανε ο ανθρωπολόγος για να την μελετήσει.

Χαρακτηριστικός άξονας της νοσταλγίας για την ύπαιθρο είναι η έννοια του χρόνου όπως βιώνεται εκεί (συνήθως κυκλικός, καθιερωμέ-

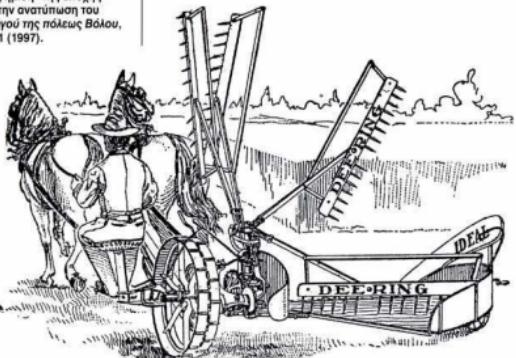
νος, επαναλαμβανόμενος), και ο οποίος διαφέρει από τον χρόνο του ανθρώπου της πόλης (γραμμικός, κατευθυνόμενος, ιστορικός, προσδετικός). Όπως εξηγεί ο ανθρωπολόγος Johannes Fabian στο βιβλίο του *Time and the Other*, ο χρόνος, μαζί με το χώρο, αποτέλεσαν σημαντικά εργαλεία στην κατασκευή τόσου του «Άλλου» όσο και του ανθρωπολογικού «Εαυτού»¹⁶. Όταν ο αναλυτής τοποθετεί τον εαυτό του στον «κανονικό» χρόνο και τους πληροφορητές σε χρόνο διαφορετικό, δημιουργεί μια πλασματική απόσταση μεταξύ του εαυτού του και των πληροφοριών του, συγνώντας την κοινή χρονική -αλλά και πολιτική και οικονομική- πραγματικότητα που τους ενώνει. Συχνά, μέσα από μια επιμονή αναζήτηση της αυθεντικότητας, η ανθρωπολογία¹⁷ προεβάλλε τα νοσταλγικά οράματα των αναλυτών της στην ελληνική ύπαιθρο¹⁸. Μια πιο τελεσφόρη ίσως προσέγγιση θα αποτελούσε η εξέταση του τρόπου με τον οποίο η νοσταλγία εκφράζεται από τους ίδιους τους Έλληνες.

Η πόλη ως χώρος της νοσταλγίας

Στο τέλος του βιβλίου του ο Williams επισημαίνει ότι ο ίδιος λόγος που χρησιμοποιήθηκε για να περιγράψει τη μεταμόρφωση και την καταστροφή της υπαίθρου -απώλεια της κοινότητας, της αλληλεγγύης και της αισθητικής αρμονίας- είχε ήδη αρχίσει να χρησιμοποιείται για την περιγραφή της πόλης τη δεκαετία του 1970. Με την ραγδαία αποβιομηχάνιση των δυτικών κρατών που άρχισε τότε, το πρόσφατο παρελθόν της πόλης -ως σύμβολο μιας πρώιμης μορφής καπιταλισμού- αποτελούσε και αυτό αντικείμενο νοσταλγίας.

Στην Ελλάδα, από τα μέσα της δεκαετίας του 1980, αλλά ιδιαίτερα κατά τη δεκαετία του 1990, υπάρχει μια αξιοπρόσεκτη αύξηση των εκδόσεων βιβλίων (απονημονεύματα, εραστηχεικές ιστοριογραφίες, λευκάματα) για πόλεις ή για γειτονίες της Αθήνας και της Θεσσαλονίκης, κυρίως στο τέλος του 19ου αιώνα και το πρώτο μισό του 20ού. Στο επίπεδο της τοπικής ιστοριοδιφίας έχει γίνει μια μεταστροφή ενδιαφέροντος

Διαφήμιση «της εποχής»
για την αναπύωση του
Οδηγού της πόλεως Βόλου,
1901 (1997).



από την Επανάσταση και τους τοπικούς ήρωες στην ιστορία της αστικής ζωής και τις σημαντικές προσωπικότητες του τόπου (πολιτικούς, εκπαιδευτικούς, συγγραφείς). Τη δέση της λαογραφίας και της παράδοσης καταλαμβάνει ένα καινούργιο ενδιαφέρον για τον "πολιτισμό", με την ευρωπαϊκή έννοια του όρου. Έτσι, στο επίπεδο της αρχιτεκτονικής, το νεοκλασικό –κάποιες σύμβολοι ειδολογικού αποικισμού της Ελλάδας από τη Δύση– έχει μεταβληθεί σε κατεξοχήν σύμβολο του νεότερου ελληνισμού¹⁹.

Αυτές οι τάσεις εμφανίζονται πολύ καθαρά στην περίπτωση της πόλης του Βόλου, η οποία έως πρόσφατα δεν αποτελούσε σε σύγκριση με το γειτονικό Πήριο. Στα πρώτα μεταπολεμικά χρόνια το "Βουνό" με τα χωριά του συνιστούσε για πολλούς σύμβολο ελληνικότητας. Επίσης, για τους αστιτερούς, το βουνό (ως πατρίδα της λαϊκής τέχνης και της ελληνικής παράδοσης τροφοδοτούσε μια αντι-μπεριαλιστική και αντικαπιταλιστική στάση και συμβάλλει την απαγορευμένη τότε ιστορία του "αντάρτικου"²⁰. Την εποχή που ακολούθησε την κατάρρευση του υπαρκτού σπαλισμού, όμως, παραπέραμε ένα καινούργιο ενδιαφέρον για τη διαμόρφωση της νεοελληνικής πόλης του 19ου αιώνα και τα ευρωπαϊκά οράματα των "ιδρυτών" της. Η απότομη αποβιομηχάνιση της πόλης του Βόλου στην αρχή της δεκαετίας του 1980, και η οικονομική κρίση που αυτή προκάλεσε, προβένθησε σε πολλούς Βολιώτες ένα αίσθημα ρήξης με ένα ακμαίο οικονομικό παρελθόν – ακριβώς το είδος ρήξης που δημιουργεί μια δυνατή αισθητή νοσταλγίας²¹.

Ο δήμος του Βόλου έχει αγκαλιάσει αυτή

την έκφραση νοσταλγίας, προωθώντας τους δικούς του πρακτικούς πολιτικούς στόχους. Όπως υποστηρίζει ο David Harvey, μετά τις οικονομικές κρίσεις του 1970 παρατηρείται η εμφάνιση του μοντέλου της "επιχειρηματικής πόλης". Οι πόλεις ανταγωνίζονται μεταξύ τους σε ένα παγκόσμιο, όχι εθνικό, επίπεδο για την προσέλκυση επενδυτών, τουριστών, καταναλωτών. Η "ιστορία" –η οποία εκτίθεται στις "ιστορικές περιοχές", δηλαδή σε μουσεία, αλλά συχνά και σε εμπορικά κέντρα εγκαθιδρυμένα σε αποκατεστημένα κτήρια, βιομηχανίες, αποθήκες και λιμάνια– έχει αποδειχθεί αποτελεσματικό έργαλειο του "μάρκετινγκ"²². Σε ένα δημιού όποιος σήμερα οφείλει να λειτουργήσει ως επιχειρηματίας για να επιβιώσει, η μιθολογία των επιχειρηματιών της πόλης, που χρηματοδοτούσαν πολλά δημόσια έργα στην αρχή του αιώνα, δεν μπορεί παρά να γοητεύει²³. Στον πρόλογο της έκδοσης του ανέκδοτου έως τότε χειρογράφου του Δημήτριου Τσοποτού (1860-1939), Η Ιστορία του Βόλου, ο τότε δημαρχός της πόλης, Δημήτριος Πιτσιώρης, περιγράφει το βιβλίο ως

«...ντοκοιμέντο ενδεικτικό της νοστροπίας αυτών που έχουσαν τη Νέα Πόλη του Βόλου και της έδωσαν σημαντική οικονομική, πνευματική και πολεοδομική ανάπτυξη στις τελευταίες δεκαετίες του περασμένου αιώνα και στις πρώτες δεκαετίες του αιώνα μας: των ανθρώπων που δημιούργησαν, αυτοσχεδιάζοντας, το πλαίσιο και τα πρότυπα του ιδιόμορφου βολιώτικου αστισμού, με αυτόνομο κώδικα αστικής συμπεριφοράς.»

Η χρήση της λέξης "ντοκοιμέντο" από το δή-



Σχολική «τάξη» σε μια πολιό, ανατυπωμένη φωτογραφία.



μαρχο είναι αποκαλυπτική. Η σημερινή αξία του κειμένου δεν έγκειται στις επετεραμένες αναλύσεις του συγγραφέα της αρχαίας ιστορίας της περιοχής²⁵, αλλά στο γεγονός ότι αποτελεί δείγμα του "ιδιόμορφου βολωτικού αισιούμου". Η ίδρυση της υποδομής της σύγχρονης πόλης (πολεοδομία, σιδηρόδρομος, ύδρευση, βιομηχανία, εκπαίδευση κτλ.), την οποία πραγματεύεται στα τελευταία του κεφάλαια, έχει αποτελέσει το αντικείμενο ιστορικών συγγραμμάτων των τοπικών ιστοριοδιών, αλλά και του ίδιου του δήμου, μέσω του νεοσύστατου Δημοτικού Κέντρου Ιστορίας (ΔΗ.Κ.Ι.)²⁶.

Σε αντίθεση με τη νοσταλγία για το χωριό, η νοσταλγία για την πόλη δεν αναπαριστά την επιθυμία διαφυγής από τον καπιταλισμό, αλλά δέσις για τις ρίζες και τις πρώτες μορφές του.

Ανατυπώσεις: Ορίζοντας την "Παλαιά Πόλη"

Ο Βόλος είναι η αληθής πόλις των μυρμήκων και των καστόρων, είναι πόλης προχωρούσα δι' αλμάτων, είναι ο μοναδικός λημών της πολυτρόφου Θεσσαλίας, το κεντρικόν αυτής εμπορείον, η κανονιστέρα, ωραιότερα και καινουργεστέρα αυτής πόλης.

Οδηγός της Πόλεως Βόλου του Νομού Μαγνησίας, 1901. Ανατύπωση 1997.

Οι νέες εκδόσεις πανομοιότυπων²⁷ παλαιών τοπικών ιστοριογραφιών – το ανάλογο, θα μπορούσαμε να ποιμέν, της αποκατάστασης παλαιών κτηρίων, αποθήκων και εργοστασιών της πόλης – είναι ένας από τους τρόπους με τους οποίους η πόλις εύπορη πόλη ανασυρτείται και πάλι στην επιφάνεια. Τα βιβλία αυτά δεν προσφέρουν μόνο απολαυστικές (και συνήθως κολακευτικές) περιγραφές της πόλης, αλλά με την "φωτογραφική" αναπαραγωγή των σελίδων τους, με τα στοιχεία και την όλη τυπογραφική

εμφάνιση της εποχής τους, αποτελούν καθ' εαυτά αντικείμενα-αντίκεις. Η ανατύπωσή τους, βέβαια, πρέπει να θεωρήθει οχι τόσο "αναπαλαίωση", όσο μια σύγχρονη ερμηνεία των κειμένων.

Η εξέταση της ιστοριογραφικής βιβλιογραφίας του Βόλου μάς δείχνει ότι η νοσταλγία για τον "παλαιό" Βόλο δεν είναι καινούργιο φαινόμενο. Η νοσταλγία για την "ΐδρυση" της νεοελληνικής πόλης του Βόλου εκδηλώθηκε για πρώτη φορά τη δεκαετία του 1930 σε βιβλία όπως το: Χρονικά του Βόλου, που γράφτηκε το 1934 από έναν τοπικό δημιούρογράφο, τον Άθω Τριγκώνι (1907-1942), και ξαναεκδόθηκε από έναν πολιτιστικό σύλλογο το 1987. Παρόμοια είναι η περίπτωση των Βολωτικών Αναμνησεών, μια σειρά άρθρων του Νικόλαου Γάτσου (1864-1934), δικηγόρου, πολιτικού, και μέλους "παλιάς" οικογένειας του Βόλου. Πρόσφατα τα άθρα αυτά συγκεντρώθηκαν και εκδόθηκαν από το Δημοτικό Κέντρο Ιστορίας της πόλης.

Άυτός ο πρώτος "παλαιός Βόλος" οριστείται στα μέσα του 19ου αιώνα και οι "παλαιοί Βολωτές" ήταν οι πρώτοι Ελλήνες κάτοικοι της πόλης, κυρίως οι Πλιορείτες. Οπως περιγράφει ο Τριγκώνης, οι "πρωτοπόροι" αυτοί διαμόρφωσαν ένα ευρωπαϊκό περιβάλλον – τις πρώτες συναυλίες, θεατρικές παραστάσεις, βεγγέρες, ακόμη και "θαλάσσια λουτρά" – στα όρια ενός προσιτού ακομή ανατολίτικου κόσμου. Για τον Τριγκώνη, τα ίχνη του παρελθόντος που του συγκινούν και τον οδηγούν σε νοσταλγικές σκέψεις βρίσκονται στον χώρο του οθωμανικού κάστρου της πόλης – ή, ακριβέστερα, στα απομενάρια του, μετά την πολεοδομική "αναβάθμιση" που είχε πραγματοποιηθεί μερικές δεκαετίες πριν:

«Δεν είναι μου φαίνεται δύσκολο, ἀμα κλείσμους τα μάτια, να φανταστούμε τί και πώς είτανε ο Βόλος, κει γιρού στα 1850 με 60: Αν πάω από το εργοστάσιο του φωταέρου λίγο δυτικότερα και φάξεις, θα δεις, και σήμερα ακόμα, ενα μισο και γκρεμισμένο τόξο πετρίνου γεφυριού»²⁸.

Η αντιπαράθεση του μοντέρνου παρόντος (το φωταέριο) με το οθωμανικό παρελθόν (το γκρεμισμένο τόξο πετρίνου γεφυριού) αποτελεί τον δυμικό άξονα ολόκληρου του κειμένου. Σε άλλο σημείο ο συγγραφέας παραπρέι:

«Πίσω από την ακρόπολη τούτη περνώντες η δυτική πλευρά του εξωτερικού τείχους, που είχε κι αυτή μια μικρή πόλη, την Καρά Κατσού, όπως τη λέγανε (στο μέσο, ανάμεσα στον αλευρόμυλο Λοιύλη και στο εργοστάσιο Τσαλαπάτα)»²⁹.

Στη σημερινή, όμως, εποχή, είναι η νεοτερικότητα της πόλης – από τα εργοστάσια, οι αποθήκες και οι λίγες μονοκατοικίες που απόμεναν στη "νέα", ρυμοτομημένη "ελληνική" πόλη, αλλά και η ίδια η αισιοδοξία του συγγραφέα για το μέλλον της – που αποτελούν τον σημερινό "παλαιό Βόλο".

Οι ανατυπώσεις τέτοιων βιβλίων φαίνεται να αντιμετωπίζονται ως πηγές πληροφοριών περισ-

«Ο Θεόδωρος
Κολοκοτρώνης συναθροίζει
εις την Λίμνην Λέρνην
τους νικητάς του Δράφιλην,
τοιχογραφία του Θεόφιλου
Χατζημιχαήλ, 1912.
Ανακαστό Βόλου,
οικία Γιάννη Κόντρου.
Βλ. Ζ. Ζώρα, ό.π., αρ. 19.



σύντομο για την περίοδο κατά την οποία γράφηκαν και λιγότερο για την εποχή στην οποία τα κείμενα αναφέρονται. Στην εισαγωγή της επανέρθρισης του βιβλίου του Τριγκώνη της 1987 (η οποία έγινε από τον ουλλογό Μαγνησιώτων της Αττικής "Μνήμες") ο νέος εκδότης γράφει: "Οι πολύ μεγάλοι θα θυμηθούν τον τόπο Βόλο, τον παλιό Βόλο, το Βόλο που περιγράφει ο συγγραφέας". Ο ισχυρισμός του εκδότη είναι, βεβαία, λανθασμένος, γιατί ο Τριγκώνης περιγράφει το Βόλο των μεσών του 19ου αιώνα. Άλλη η ιστορική ακρίβεια δεν έχει πολλή σημασία εδώ. Αναφέρομενος στους στίχους ενός παλαιού τραγουδιού, ο εκδότης συνεχίζει: "Ναι, τέτοιος ήταν ο Βόλος και τέτοιον θέλουμε να τον θυμόμαστε όσοι τον ζήσαμε πριν και τα πρώτα χρόνια μετά τον πόλεμο".

Παρόμια, το βιβλίο του Γάτσου φαίνεται να αντιμετωπίζεται ως αντικείμενο της εποχής που γράφεται. Ο Γάτσος περιγράφει την ίδρυση της πόλης μετά το δεύτερο μισό του 19ου αιώνα καθώς και όλη την υποδομή μιας αστικής και ευρωπαϊκής κοινωνίας (ουλλογούς, θεάτρα, ζαχαροπλαστεία, βιβλιοπωλεία, εμπόριο κτλ.). Επισημαίνει, όμως, ότι:

"Λεν ιπτήκονταί σύντε πάντε τον τέλειον μηχανοκρατίαν των αδελφών. Σταματοποιούν και ξαλαβάνην, ούτε το πλήρεστατον υφαντουργείον των αδελφών Παπαγεωργίουν και το "Λεπίδαν"..., ούτε τα άλλα πολλά και πολλὰ καθιμηχανικά καταστήματα, των οποίων η αριθμητικής και δυνητικής και τελείων περίτελη είναι, δύντοντας ουργάνωσιν είς όλους τους συγχρόνους γνωστάν"³⁰.

Στη νέα έκδοση, όμως, έχουν προστεθεί παλιές φωτογραφίες των κτηρίων αυτών, μυθικών παγιά σημερινούς Βολώτες.

Η "συγχυτή" της χρονικής αναφοράς του "παλαιού" Βόλου, όμως, σχετίζεται με την κοινή ουτοπία που παριστάνει: μια κοινωνία χωρίς διαμάχες. Σε ένα επίπεδο, ο "παλαιός" Βόλος –είτε του 1860 είτε του 1930– φαίνεται να ήταν ένα "χωρίς" φύλκιών οικογενειών. Ο Γάτσος επισημαίνει ότι "οι πατέρες μας", άκομα και χωρίς τράπεζες, τα κατάφεραν, γιατί "τα πάντα απλά, ήθη, έθιμα, εμπορικά συναλλαγαί"!³¹. Και μιλώντας για τους πατριωτικούς σκοπούς ενός παλαιού φιλολογικού συλλόγου, γράφει: «Δεν υπήρχον τότε ταξίκες διακρίσεις ούτε επεζητέοτο η ημιουργία εμπορικής, αγροτικής ή αυτοκίνητης ή εργατικής συνειδήσεως».. Η επιλογή της μηνής του παλαιού Βόλου σε όποιαδήποτε μορφή λεπτουργεί ως αμυντικός λόγος για την ιδιοκτησία και την ιθαγένεια. Όταν γράφεται αυτό το κείμενο, ο μεσοπόλεμος ήταν περίοδος έντονων κοινωνικών συγκρούσεων σε όλη την Ελλάδα, ιδιαίτερα σε μια βιομηχανική πόλη όπως ήταν ο Βόλος. Το 1936 αντικρίστηκαν με γάλη και αιματηρή απεργία αλλά και ένα τραγικό κρουσμα εμπρησμού στης προσφυγικές παράγκες-αγοράς της πόλης, αποτέλεσμα των εντάσεων μεταξύ ντόπιων και προσφύγων κατά τη δάρκεια του μεσοπολέμου³².

Η σημειωτή επανέκδοση των τοπικών ιστοριογραφιών απηχει επίσης, τον προβληματισμό μερικών πολιτών για τη σύνθετη της τοπικής

κοινότητας. Η επικέτα "Βολιώτης" –ή "βέρος Βολιώτης– δεν περιγράφει, βέβαια, μια κοινότητα, αλλά αποτελεί διαφοροποιητικό χαρακτηριστικό ανθρώπων που ανήκουν σε μια συγκεκριμένη κοινωνική τάξη³³. Αποκλείει διάφορες ομάδες: προσφύγων από τη Μικρασία, μεταναστών που τρέθαν μετά τον εμφύλιο, μέχρι και καινούργιων μεταναστών που έρχονται τα τελευταία δέκα χρόνια από τα Βαλκάνια και άλλου.

Σε ένα δεύτερο επίπεδο, ο "παλαιός" Βόλος αναπαριστάνει και μια πιο αιγιλή μορφή των καπιταλισμών. Ένας λόγος για τον οποία ο Τριγκώνης γοητεύεται από το χώρο γύρω από το οθωμανικό κάστρο –μια περιοχή στην οποία ακούμη αναφέρονται οι Βολιώτες αποκαλώντας την: "τα Παλιά" – είναι ότι συμβολίζει μια πρωτο-καπιταλιστική μορφή αγοράς. Έτσι αναπολεί το παλιό παζάρι που γινόταν εκεί σε μια πλατεία γεμάτη λάσπες:

«...όπου ερχότανε οι βρακάδες οι Πήλιορειτες, με τα φορτωμένα καρόδια και σύκα και μετάξι και κουκούλια και γαϊτάνια ζε τους, οι Άλιμουρετες φρουτανελάδες, με φορτωματα καπινό, κ' οι στραγγισμένοι γκραπαγγύνεις, με τα γεννήματα τους, το σιτάρι και το καλαμπόκι»³⁴.

Για τον συγγραφέα, ο οποίος ζει μέσα σε μια περίοδο ραγδαίας εκβιομηχανίσης της πόλης του, οι στυλές των χωρικών και τα ίδια τα πρόσωπα φάνταζαν γραφικά τεκμήρια μιας άλλης εποχής. Η επανέρθριση νοσταλγικών κειμένων της περιόδου του 1930, στώχων και η ανακαίνιση πολιωνιανικών κτηρίων, εκφράζει τη νοσταλγία για μια μορφή καπιταλισμού –ιδιαίτερα το εργοστάσιο– που φινέται στην "εργοπαστή", σε αντίθεση με τις πολυλογικές δομές της σύγχρονης οικονομίας. Ο ρομαντικός εξωραϊσμός των βιομηχανών, όμως, που "έχισταν" την πόλη, συγκαλύπτει το κέρδος τους και την εκμετάλλευση –αλλά και την παραγωγή– της εργατικής τάξης.

Φωτογραφίες και εφημερίδες: το κάδρο του παρελθόντος

Δύο από τα πιο κοινά είδη τοπικής ιστοριογραφίας στις μέρες μας είναι τα βιβλία τα βασισμένα στις παλιές φωτογραφίες, αι' ενός, και στις τοπικές εφημερίδες αι' ετέρου. Το ενδιάφέρον που παραπέται γι' αυτά τα "ντοκουμέντα" μπορεί να συνδέεται με το πρόσφατο ενδιαφέρον για τη διαμόρφωση της σύγχρονης ελληνικής πόλης. Παράλληλα, θα μπορούσαμε να προσθέσουμε ότι η ιστορία της πόλης γράφεται γύρω από την ιστορία των αστών, αφού οικοδομείται από τα κατεξοχήν τεκμήρια του αστικού πολιτισμού.

Στη μελέτη του για τη "λαϊκή" κουλτούρα της ιστορικής παραγωγής και κατανάλωσης στην Αγγλία, ο Raphael Samuel επισημαίνει ότι η αγορά για παλιές φωτογραφίες δημιουργήθηκε στην Αγγλία τη δεκαετία του 1960, την εποχή δηλαδή που η τεχνολογία της αναπαραγωγής τους άρχισε να διαδίδεται ευρέως. Τότε "ανακαλύφθηκαν" αρχεία παλιών φωτογράφων και

συλλογές Ερχασμένες σε τοπικές βιβλιοθήκες. Το ενδιαφέρον αυτό για παλιές φωτογραφίες συνδυάζεται, βέβαια, και με την κυριαρχία της εικόνας στη σημερινή κουλτούρα. Η τυπικότητα, ο πατριαρχισμός, και ο πουριτανισμός των βικτωριανών, που ήταν κάποτε στόχος έντονης κριτικής, απότομασαν χαριτωμένο ύφος στις παλιές φωτογραφίες. Όπως επισημαίνει ο Samuel, οι φωτογραφίες συνήθως αντιμετωπίζονται με λιγότερη "ιστορική" προσοχή από ότι τα άλλα ντοκουμέντα. Δεν υπάρχει τρόπος να θέσει κανείς φωτογραφίες σε εισαγωγικά ή να τις υπομηματίσει με υποσημειώσεις. Συνήθως συνοδεύονται απλώς από μια φράση που μας πληροφορεί για τον σημερινό κάτοχο της φωτογραφίας (π.χ. από το αρχείο του τάδε), αλλά σπανίως από πληροφορίες για τον φωτογράφο, την ημερομηνία της φωτογραφίας και, το σημαντι-

κότερο, για τα συμφραζόμενα της παραγωγής της³⁶. Το ζητούμενο πολλές φορές είναι η συναισθηματική και νοσταλγική αναπαράσταση του "τότε"³⁷.

Στην Ελλάδα τα τελευταία χρόνια παραπομψές ότι οι παλιές φωτογραφίες αισκούν παρόμοια γοητεία. Οι συλλογές των τοπικών φωτογράφων, αλλά και οικογενειακά φωτογραφικά "αρχεία", έχουν αποκτήσει ιδιαίτερη αξία στην τοπική κοινωνία. Στο Βόλο το ενδιαφέρον για παλιές φωτογραφίες αυξάνεται κατά τη δεκαετία του 1980, ενώ κατά τη δεκαετία του '90 η χρήση των φωτογραφιών στην τοπική ιστοριογραφία μπορεί να θεωρηθεί πια δεδομένη³⁸. Σε πολλές περιπτώσεις οι παλιές φωτογραφίες αποτελούν τον πυρήνα ενός βιβλίου, του οποίου το κείμενο περιορίζεται σε εκτενείς λεζάντες.

Ένα άλλο, πολύ δημοφιλές, πλέον, είδος

Ο Γιάννης Κοντός
καβαλάρης, τοιχογραφία
του Θεόφιλου Χατζημιχαήλ,
1912. Ανακατού Βόλου,
οικία Γιάννη Κοντού.
Βλ. Π. Σύρα, ό.π., αρ. 26.



τοπικής ιστοριογραφίας είναι η ιστορία "όπως αποτυπώθηκε στον Τύπο της εποχής"³⁹. Πολλές φορές ο Τύπος χρησιμοποιείται και αυτός σαν μια φωτογραφία: αποσπάσματα της εφημερίδας αναπαράγονται αυτούποια, με σκοπό να τονισθούν τα παλιά τυπογραφικά στοιχεία. Επισής, δεν είναι λίγες οι φορές που μια αφήγηση για την τοπική ιστορία γράφεται με βάση διάφορα "ενδιαφέροντα άρθρα". Συνήθως τέτοια τεκμήρια, όπως οι φωτογραφίες ή οι εφημερίδες, αντικειμενικούνται όχι απλώς ως πιοτές αναπαράστασεις του παρελθόντος αλλά και ως αντικείμενα συναισθηματικά φορτισμένα για τους ανθρώπους που τα μεταχειρίζονται. κυρίως ιστοριοδίφες της πόλης που καταγίνονται με τη συλλογή τους. Όμως, η ιδεολογική θεμελίωση της ιστοριογραφίας -δηλαδή το γεγονός ότι στόχος της είναι η σύνθεση κι όχι η ανάλυση εκεμρητών (ιους είναι ή δουλειά του επιταγματικού ιστορικού)- μπορεί να είναι παραπλανητική, προϋποθέτει ότι τα ιστορικά τεκμήρια απλώς υπάρχουν και δεν "κατασκευάζονται" ανάλογα με τους προβληματισμούς και τις επιστημολογικές θεωρήσεις της κάθε εποχής.

Η φωτογραφία και ο Τύπος αποτελούν δύο από τις σημαντικότερες τεχνολογίες της νεοεπικότητας. Ο Τύπος είναι μηχανισμός, που όχι μόνο δημιουργεί την ιδέα της κοινωνίας του ένθους και του τόπου, αλλά διαμορφώνει τον ιστορικό χρόνο και τον χρόνο του κοσμικού ημερολογίου⁴⁰. Ο Τύπος και η φωτογραφία αναπαριστούν την "ψήφη" του κόσμου όπως τη βλέπει η αστική τάξη, όχι μόνο γιατί τα μελλή της είχαν περισταστεί πρόσβαση στις τεχνολογίες αυτές, αλλά γιατί προέβαλλαν τα "ήθη κι έθμα" της αστικής τάξης και σ' αλλούς που φιλοδοξούσαν να γίνουν απόδειξη σ' αυτή την τάξη. (Έτσι ο εργάτης δεν φωτογραφίζεται τον εαυτό του ως εργάτη αλλά ως οικογενειαρχή, φωράντας τά καλά του ρούχα. Από την άλλη μεριά, οι φωτογραφίες της εργασίας που τραβήχτηκαν από τους εργοδότες παριστάνουν την πενθαρχία και την υποταγή, αλλά και την ευνέσια της δουλειάς, σπανιάς τον κάμπτο και τον εξευτελόμο που η δουλειά συνεπάγεται.) Ένας που καθυστερισμός αντανακλάται στις οικογενειακές και σχολικές φωτογραφίες, αλλά και σ' αυτές που απεικονίζουν τη διασκέδαση και πολιτικά γεγονότα (θέατρο, εκδρομές, ωδεία κτλ.) στο πρώτο μέσο του αιώνα. Επιπλέον προβάλλονται τα ίδιωθεν της οικογένειας, της εκπαίδευσης και του "πολιτισμού" (πάντα με την ευρωπαϊκή έννοια).

Στη σημερινή αναπαραγωγή των φωτογραφών ή και του Τύπου διακρίνουμε την αναπαράσταση μιας νοσταλγίας όχι μόνο για την "παλαιά πόλη" αλλά και για την ιδιαίτερη τεχνολογία. Το διαδίκτυο, ο ψηφιακές εικόνες και, πιο βασικά, η πλέοντα χέουν καταστήσει αυτούς τους τρόπους αναπαράστασης και επικοινωνίας ξεπερασμένους. Η νοσταλγία γι' αυτά τα μέσα συσχετίζεται με τους μετασηματισμούς του χρόνου και του χώρου που επιφέρουν οι νέες τεχνολογίες και τα καινούργια οικονομικές και κοινωνικές δομές⁴¹.

Σήμερα η ενδυνάμωση της νοσταλγίας στην Ελλάδα, αλλά και σε πολλά άλλα μέρη του Κό-

σμου, εκφράζει μια επιθυμία για σταθεροποίηση στο χρόνο και στο χώρο, σε μια περίοδο όπου η κινητοποίηση συνθρόνισε, ίδεων και κεφαλαιού εξεργάτησε και έχει γίνει καθημερινό αντικείμενο συζήτησης και τηλεοπτικού θεάματος. Η διαπερατωτή των συνώρων εκλαμβάνεται από πολλούς ανθρώπους ως μια απειλή. Η νοσταλγία εκφράζει βαθείς αντημούχιες για την απομόνωση και τον ανταγωνισμό που επιβάλλουν στη ζωή μας οι προχωρημένες μορφές καπιταλισμού και η οικονομική καιροσκοπία, η οποία σπιε μέρες μας παίρνει μια άγρια και υπόωρη μορφή. Η μυθοποίηση της "χρονής εποχής" της πρώιμης φάσης του αστικού καπιταλισμού, όμως, προσαρτίζει οικονομικές σχέσεις του παρελθόντος, που ήταν άνισες και πολλές φορές στηρίζονταν στην εκμετάλλευση. Το κήρυγμα της "παλαιάς" κοινότητας λεπτούργει ως μηχανικούς υπηρεσιακούς αιτιολογισμού, ο οποίος ηρει ασχολία σε μια περίοδο όπου απαιτούνται καινούργιες και πιο ανοικτές ιδέες για την κοινότητα.

"Θεραπεία" για τη νοσταλγία σίγουρα δεν υπάρχει – δεν θα την βρούμε όπτε στις συνταγές των γιατρών του 19ου αιώνα όπτε στις αναλύσεις των σύγχρονων θεωρητικών. Δεν είναι βέβαιο, όμως, αν θα ήταν καλή ιδέα να εξαλείψουμε τη νοσταλγία από τον κόσμο. Η νοσταλγία έχει τη δύναμη να φέρουν περασμένους χρόνους στο παρόν με έναν τρόπο διατάρετα ελκυστικό και άμεσο. Το ζητούμενο είναι αν και κατά πόσο η ενεργεία της αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και να κατευθυνθεί προς τη δημιουργία εναλλακτικών κοινωνικών σχέσεων.

Σημειώσεις

- Οι θεραπείες για ευαγρεστήσεις την κατέριψα Λαγούδη, τον κ. Παναγιώτη Ρεϊδ και τον κ. Τρανταφύλλιο Τρανταφύλλη για τη βοήθεια τους στην άστυνομη της Εργασίας.
- Williams, Raymond, *The Country and the City*, Oxford: Oxford University Press, 1973, σ. 12.
- Rosaldo, Renato, *Culture and Truth: The Remaking of Social Analysis*, Boston: Beacon, 1989, σ. 68-87.
- Boym, Svetlana, *Common Places: Mythologies of Everyday Life in Russia*, Cambridge: Harvard University Press, 1994.
- Huyssen, Andreas, *Twilight Memories: Marking Time in a Culture of Amnesia*, New York: Routledge, 1999, σ. 5-7.
- Swiss, Raphael, *Theatre of Memory: Past and Present in Contemporary Culture*, London: Verso, 1994.
- Katō, Tetsuji, *Την περίοδο 1997-8 πραγματοποιούνται στο Βόλο μέρη της αποκτημένης έρευνας για τη διαδικτυακή μονή απόστρατη*.
- H. A. Jaffé, "The Art of Photography," σε: *Photographs: A History from the Earliest Days to the Present*, τον Ιωάννη Χαροκόπειον, τον Johannes Hofreiter, Βα: David Lowenthal, *The Past is a Foreign Country*, New York: Cambridge University Press, 1985, σ. 10.
- Roh, Michael S., "Dying of the Past: Medical Studies of Nostalgia in Nineteenth-Century France," *History and Memory* 3 (1991); c. 7. B. Susan Stewart, *On Longing: Narratives of the Miniature, the Gigantic, the Souvenir, the Collection*, Durham, N.C.: Duke University Press, 1993.
- Casey, Edward S., "The World of Nostalgia", *Man and World* 20 (1987); σ. 371-375.
- Ο. π. σ. 370.
- Ο. π. σ. 379.
- Williams, σ. 9-12.
- Ο. π. σ. 96-100.
- Ο. π. σ. 202-208.
- Ο. π. σ. 202-208, BL, επίσης Eric R. Wolf, *Europe and the People without History*, Berkeley: University of California Press, 1982.
- Fabian, Johannes, *Time and the Other: How Anthropology Makes Its Object*, New York: Columbia University Press, 1983.
- Χρόνοποντο παρόδευτα είναι το βίβλο: *Honor, Family and Patronage: A Study of Institutions and Moral Values in a Greek Mountain Community* (Oxford: Clarendon Press), του Αγγελού John Campbell, που δημοσιεύθηκε το 1964. Προκειται για την πρώτη ενοργανωμένη μελέτη για την Ελλάδα και αποτέλεσε τη βάση για επιπλέον μελέτες. Ο Campbell προμητοποίησε την έρευνα του το 1965-6. Αρχικά εγκαταστάθηκε σε ένα χωριό της Μεσσηνίας,

- οποιο βρήκε σχεδόν εγκαταλευμένο λόγου του πρόσδοτου εμπράκτου πολέμου. Απόφευκε λοιπόν, να μελετηθεί τους Σαρόκαπτονούς, που αποτελούνται με κοντάρια, η σπάνια αυτοποιεύοντα περιστώπερα στην προστασία της τόπου ανεργοποίησης – και συγκριτικά στους Νικούς, που ωρίζεται ο Σούδας που είχε μεταβοτεί σε διάλογον καθηγητής του Evans-Pritchard. Οι Σαρόκαπτονοί γράψαν στον Evans-Pritchard: «Οι κατοίκοι μας είναι στην πρώτη θέση απαραίτητοι ανταγωνιστές της ανθρωπολογίας ερευνών». Σύντομα έσπαν σε μια άγνωστη κοινωνία, η οποία παραδέχεται αντικαθίσταντα την κοινωνία του χωριού: «Δεν είναι ομορφιά μέσων για τους Σαρόκαπτονούς, καμίατες που οποιουδήποτε να περισσεύσει να ξαθνίσειν. Ο χρόνος, δεν είναι μια μάκια που οπισθοδέσι μειώνει την πορεία της ζωής, η οποία διέπει με σύνθετη δραστηριότητα μέση στην οικογένεια και στον χώρο της δουλειάς: το κοντά. Η ζωή είναι τα πράσινα, τα παιδιά, η γη, ήλιος από τη στοέλα πλήντεστα, με αυτονόητη σημασία και χρησιμότητα» (1964: σελ. 34-5). Τέλος ο χρόνος των Σαρόκαπτονων μπορεί να περιγραφεί μέσω του βοήθου της φωτογραφίας: «Επειδή από το δυτικό μέρος της περιοχής προέρχεται το ρεύμα της αρχαίας παραδόσεως, την οποία παρατημένη στην περιοχή της παραδόσεως της αρχαίας παραδόσεως. Περήφανος ο Campbell για την αδερφός (έμμεντες λέξεις) προς τις αρχαίες τους Σαρόκαπτονων με την Αγία, τη ζωή στην πόλη, τη γενεγκόλι και το σύγχρονο αρχαίο, ο ίδιος, οι Λαν Rover του και την επιστροφή του διαλέκτου των Σαρόκαπτονων σύμβολο και διαμορφωτή της νεοτεραρχίας: ΒΑ. Fieldwork Among the Sarakatsanis, 1954-5», στα *Europa Observed*, J. de Pin-Cabral and J. Campbell, eds. London: Macmillan, 1952.
18. Για τη χρήση του χρόνου στην αρχαιολογική αρχαιολογία και την αντιστροφή και αναπόρθαση της ελληνικής υπαίθρου ως «παλαιόντας κάτιον πορών». V. Michael Fotiadis, «Modernity and the Past-Self-Present: The Politics of Time in the Birth of Regional Archaeological Projects in Greece», *American Journal of Archaeology* 99 (1995): σελ. 59-78, και «Archaeologists, Local People, and the Archaeological Record», *Journal of European Archaeology* 1, ορ. 2 (1993): σελ. 151-170.
19. Για την έρευνα της αισθητικής ιστορίας της νεοτεραρχίας Ελλάδας μετά τη μεταρρύθμιση, Βλ. Ιστορία Βιβλίο: Διάδρομος στη Νεότερη Ελλάδα (Αθήνα: Ιστορικό Εθνικό Κέντρο Εργασίας, 1993). Για διαλογή στην «παλαιότητα» του Ελλήνου χωριού στην εποχή σύλληψης ιστορογραφίας, βλ. Αντώνη Λάζαρος, «Προς επανάσταση ολιγάρχειας και εντόπιος Η διώρυ του ελληνικού χρόνου», *O Νότος*, 124 (Δεκ' 1993): σελ. 23-31.
20. Βα. Κορδόπος, Γέννηση, κατέρριψη της Επαρχίας του Βόλου και Άγρα, Από τα αρχαία χρήσια έως τα απέρνα. Αθήνα: Βιβλιοθήκη «2000 αιώνων», 1986. Στην ποικιλή κοινωνία του Βόλου, ο Αστροφίρος Κίτρος Μαρκής (1917-1988) ήταν χωρικός αριθμός στην εποχή σύλληψης «δακταράκων» και μελετητής του λαϊκού πολιτισμού του Πηλίου.
21. Για μια επισκόπηση της Βιωμαντικής ιστορίας του Βόλου, βλ. Αγγελη Λαζαρίδη, «Συντριβή και εβραΐση της Βιωμαντικής του Βόλου», στο Βόλο: Αναζήτηση της κοινωνικής ταυτότητας, Θεοφάνειο: Πορταράκης, 1995.
22. Harvey, David, *The Past as Experience* Baltimore: Johns Hopkins Press, 1989.
23. Στα τέλη του 19ου αιώνα και στην αρχή του 20ού, δημιουργού κήρυξ, όπως το νοσοκομείο, το μουσείο, το δημαρχείο και τη Εμπορική Σχολή, χτίστηκαν με διάφορες ιδιότητες. Βλ. Βίλμος Χαροπόπουλος, «Ο Βόλος στην τέλη του 19ου αιώνα: Η ανάδημη της Βιωμαντικής πόλης», στα έργα του Ανδρέατος της κοινωνικής προσήπτης Θωμά Μαλούπα (επι.), Θεοφάνειο: Πορταράκης, 1995.
24. Τοποτοπος, Δημήτρης, *Η Ιστορία του Βόλου*, Βόλος: Καλυπτηρικό Ομιλητικό Δίμηνο Βόλου, 1991.
25. Δεν είναι ασύμπτοτο, όμως, ότι οι προβληματικές θέσεις του διανομένου στην κινητοποίηση. Ο Τσαποτός «μεταρρύθμισε» τους Βούλιωντας από κάθε υποτιθήσαντας με Οδηγούμενο, Ελάρβων και Εβραίους. Ο Κορδόπος, στην ιστορογραφία του, αμφισβήτησε αυτή την ιστορία της «καθαρός» φύλων και κατέκτησε τον Τσαποτό με συνέπεια λογιών για την ζεύγεια στις μελέτες του αποβάτων: «Βγάλουν αποτροπώδους τους κοιταζόμενους και γενικά τους σκεπταλεύτες του εργαστηρίου λαού» (1960: σ. 11).
26. Βλ. Βόλος, ένας απόσας: ότι την ένταση στο αληγόνικό πράτο (1987) ήταν οι Σελεύκειοι (1955), Αγίη Δημητρίου (επι.), Βόλος: Δημοτικό Κέντρο Ιστορίας & Τεκμηρίωσης, 1999. Για περισσότερες πληροφορίες για εκδόσεις της ποικιλής ιστορίας βλ. «Μαγνησία Βιωμαντικός Οδύσσεας» του ΔΗ.ΚΙ.
27. Από το 1962 το βιωμαντικό διαυτούλιο Νότια Καρδάνια, στην Αθήνα, έχει εκδόθηκε γύρω στα 300 «Ανεπιστάτωτες Εκδόσεις»: παλαιών ιστορικών μελετών.
28. Δημήτρης Άγρας, Χρονιά του Βόλου Βόλος, 1934, επανέδομο, Εργοποιείδες Σ.Α.Ι. Αθηναίων Μαγνησιατικών Αποκεντρώσεων, 1987, σ. 63.
29. Ο.Π., σ. 64-5.
30. Γάτσος, Νικόλαος, Βολεύτικα Αναγνώστες, Αθήνα: Δημοτικό Κέντρο Ιστορικών Ερευνών, Τεκμηρίωση, Αρχείων και Φωτογραφιών Βόλου, 1993.
31. Ο.Π., σ. 89.
32. Ο.Π., σ. 34.
33. Magriordatos, George, *Stiltborn Republic: Social Coalitions and Party Strategies in Greece, 1922-1936*, Berkeley, University of California Press, σ. 195. Για τον εμπράκτο, βλ. Δημήτρης Κωνσταντίνος-Σταύρους, Το Χρονικό της Νέας Ιωνίας 1924-1936: Εργοποίητο χρόνο Ζωή Νέα Ιωνία, Βόλος: Έπειρος, 1994, σελ. 265-270.
34. Το θέμα της επιστροφής, σπάει σε ολές τις κοινωνίες, είναι πολύπλοκο και περισσότερο. Στην περιέπτωση του Βόλου, η κεντρική συμβολική αντιπαρόσταση είναι μεταξύ του Βόλου και της Ζωής, η οποία περιέπτωσε για τους Σαρόκαπτονούς, που είχαν μεταβοτεί σε μια άγνωστη κοινωνία, η οποία κατέστη η Κοινωνία Κανανά και Ιερούλας. Ο Κωνσταντίνος Καραζήδης και η Πηλούρημακη ήταν Κοννινάνια Εποχήματα, Μ. Κοντούνη και Ε. Παπαδόπουλης επί. Αθήνα: Παπαζήτης, 1990, σ. 332-372.
35. Τριγύλης, σ. 84.
36. Γατσέτη, σ. 315-377.
37. Οι παραπότασης ήταν τοπικός συμγραφέας σε άρθρο του για πολλές φωτογραφίες: «Η δημιουργία αριθμένων από αυτές της φωτογραφίας αποσκοπεί στη γνωμακά των νεοτερών γενεών μορφές ζωής που προηγήθηκαν, τότε που ο κόσμος κορύκος του Πήλιου θα κατέβαινε στο Βόλο για να φωτογραφηθεί, τότε που οι ξενεπειάδεις μετατρέπονται στη φωτογραφία τους στους αυγούσες της παράσταση για τους δημόσιους, τότε ακύρων που οι γάμοι γινόνται στη σπηλιά της Καρατούνης, τότε που οι φωτογραφίες διαγράφουν στην αιώνα. Τότε που ο κόσμος γίνεται σε μια φωτογραφία, ζωή πεπειρασμένη ανθρώπου για πάντα». Βλ. Γάτσης, Μαργαρίτα, Το γεγονός της παλαιάς φωτογραφίας, Μαρκόπουλος 15 (1997): σ. 39.
38. Για το πρώτο φωτογραφικό λεύκωμα με πολλές φωτογραφίες της Θεοφάνειας, βλ. Μαρούλια Κλιρά, Θεοφάνεια, 1881-1981: Εκπομπή Χρόνια Ζωής Αθηνών, 1983. Το δεκάτιο του 1960 στο Βόλο γίνεται ένας φωτογραφικός λαός της Ζημέρη και Σ. Σπουργάρη, κύριων τοπικών φωτογραφιών της πόλης, με θέμα τον «Παλαιό Βόλο». Βλ. Νίκος Κολούτης, Τιτάν-μαρτιν-γρανάρια Πλεύσματα της Ράδιου, 2 τόμ., Αθήνα: Αθηνά, 1981, και Οι ρίζες του εργατικού κινήματος και στο «Εργατικόν του Βόλου» (Αθήνα: Οδυσσέας, 1988). Μαρούλια Κλιρά, Γράκλα, από τον Σεπτεμβρίου ώς τον Τατάνων. Οι μετωποφράσεις μετακονιών στον Τύπο της εποχής, 2 τόμ., Αθήνα: Κέρδης, 1986, 1996.
40. Στη γνωστή μελέτη του για το εθνικότιμο, ο Anderson επισημαίνει την ιδιαίτερη σημασία της καθημερινής «τελετής» της ανάγνωσης εφημερίδας στη διακομιδωτή υπηρεσία: Εθνικότιμος Ανθρώπος της Εποχής της Αναγνώσης σε έναν μεταρρυθμισμένο παραδοσιακό πόλεμο. Benedict Anderson, *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*, London, Verso, 1983.
41. Έτσι Τύποι αυτούς σε άλληγες παροπατώδους ως μια μετάβοση από το μεταρρυθμισμένο, από τη βιωμαντική εποχή στην πλαισιοφροφία, που επικινούσε την ποικιλία των πολιτισμήκς συλλογευτικής κεραδολογίας, Reuse, όμως, ορθότερα είναι να ισχυρίζεται η κατά μέτρα με την εφαρμογή οικονομική κρίση τη δεκατία του 1970 παραπέμπει με μεταβολή από τη σύλληψη της πολιτισμής συλλογευτικής κεραδολογίας, που είναι συντομότατα δια-εθνικής ουσιωδώσας κεραδολογίας, όπου η διεθνεσία παραγνήνει επιμελείται σε διάφορες περιοχές ανά το κόσμο και συντονίζεται χώρη στην κοινωνίαρις επικοινωνίες τεχνολογίες. Βλ. Hoger House, «Thinking through Transnationalism: Notes on the Cultural Politics of Class Relations in the Contemporary United States, Public Culture 7 (1995), σ. 357.

Nostalgia and the "Old City": Representations of Time and the Time of Representation

Penelope Papailias

The quintessential “disease” of modernity, nostalgia, always comments in some way on social and economic transformations. In this paper, I situate contemporary nostalgic discourses in Greece against the background of the global upsurge in nostalgia that has marked the last quarter of the twentieth century. This paper does not aim to identify a distinctly Greek “way of doing time”, but rather to locate Greek representations of past time within both local and global contexts. My particular focus in this article is on nostalgia for the “old city” of Volos as manifested in various textual practices engaged in by both municipal and individual agents: in particular, the reproductions and re-presentations of out-of-print local histories, period photographs and the local press. Nostalgia for urban space represents a significant departure from nostalgic discourses on villages and the rural landscape that have been in circulation in Greek society for some time. This nostalgia for the “old city” does not express a desire for escape from capitalist and European models of cultural life, but rather a fascination with the establishment of these economic and social institutions in Greece. The collapse of the manufacturing base of Volos and the ongoing changes in the social composition of the city and nation have generated a sense of longing for authentic, unmediated and tangible forms of community and capitalism that appear to have existed in the town’s past.

P.P.